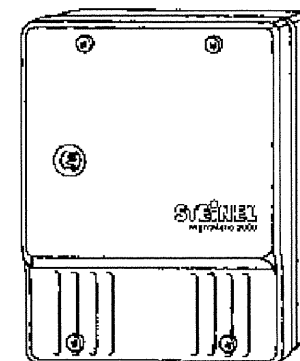


- (D)** STEINEL-Schnell-Service
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzebrook-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188 · Fax: +49/5245/448-197 · www.steinell.de
- (A)** I. MÜLLER
Peter-Paul-Str. 15 · A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: +43/2246/2146 · Fax: +43/2246/25466 · www.imueller.at
- (CH)** PUAG AG
Oberebenestrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888 · Fax: +41/56/6488880 · www.puag.ch
- (GB)** STEINEL U.K. LTD.
37, Manasty Road · Orton Southgate · GB-Peterborough PE2 6UP
Tel.: +44/1733/238-265 · Fax: +44/1733/238-270
www.steinelluk.com
- (IRL)** SOCKET TOOL COMPANY
8, Queen Street · IRL-Dublin 7
Tel.: +353/1/8725433 · Fax: +353/1/8725195
sockettool@eircom.net
- (F)** DUVAUCHEL S.A.
ACTICENTRE - CTR 2
Rue des Farnards · Bat. M · Lot 3 · F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00 · Fax: +33/3/20 30 34 20
www.duvauchel.com
- (NL)** VSA HEGEMA B.V.
Christiaan Huygensstraat 4 · NL-3291 CN Strijen
Tel.: +31/78/674444 · Fax: +31/78/6743113
www.vsahegema.nl
VAN SPIJK AGENTUREN B.V.
Postbus 2, NL-5688 ZG Oirschot
De Scheper 260, NL-5688 HP Oirschot
Tel.: +31/499/571810 · Fax: +31/499/575795 · www.vanspijk.nl
- (B)** VSA handel Bvba
Fabriekstraat 145 · B-3900 Overpelt
Tel.: +32/11/660720 · Fax: +32/11/660729 · www.vsahandel.be
- (L)** A. R. Tech.
19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or · BP 1044
L-1010 Luxembourg
Tel.: +352/49/3333 · Fax: +352/40/2634 · www.artech.lu
- (I)** THOELKE DISTRIBUZIONE S.N.C.
Via Adamello 2/4 · I-22070 Locate Varesino (Como)
Tel.: +39/331/836911 · Fax: +39/331/836913 · www.thoelke.it
- (E)** SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, n° 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · Fax: +34/93/772 01 80 · www.saet94.com
- (P)** Pronodis-Soluções
Tecnológicas, Lda · Rua do Caseiro no 87 A/B Vilar
P-3810-078 Aveiro
Tel.: +351/234/484031 · Fax: +351/234/484033
www.pronodis.pt
- (S)** KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4 · S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40 · Fax: +46/36/31 42 49 · www.khs.se
- (DK)** BROMMANN
Ellegaardvej 18 · DK-6400 Sønderborg
Tel.: +45/7442 8862 · Fax: +45/7443 43 60 · www.brommann.dk
- (FIN)** Oy Hedtec AB
Mänkimiehentie 4 · FIN-02780 Espoo
Tel.: +358/9/682881 · Fax: +358/9/68284278 · www.hedtec.fi
- (N)** Vilan AS
Tvetenveien 30 B · N-0666 Oslo
Tel.: +47/22725000 · Fax: +47/22725001 · www.vilan.no
- (GR)** PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanous 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3212021 · Fax: +30/210/3218630
lygonis@otenet.gr
- (TR)** EGE SENSÖRLÜ AYDINLATMA İTH.
İHR. TIC. VE PAZ. LTD. ŞTİ.
GERSAN SAN. SİTESİ 659.
SOKAK · NO:510 · BATIKENT/ANKARA
Tel.: +90/312/2571233 · Fax: +90/312/2556041
www.egeaydinlatma.com
- (CZ)** ELNAS s.r.o.
Oblekovice 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126 · Fax: +420/515/244347
www.elnas.cz
- (PL)** LANGE ŁUKASZUK Sp.j.
Byków 25a · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3 98 08 861 · Fax: +48/71/3 98 19
www.langelukaszuk.pl
- (H)** DINOCOOP KFT.
Radvány u. 24 · H-1118 Budapest XI
Tel.: +36/1/3 19 30 64 · Fax: +36/1/3 19 30 66
www.dinocoop.hu
- (LT)** KVARCAS
Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031 · www.kvarcas.lt
- (EST)** FORTRONIC AS
Teguri 45c · EST 50113 Tartu
Tel.: +372/7/475208 · Fax: +372/7/367229 · www.fortronic.ee
- (SLO)** LOG Zabnica D.O.O.
Podjetje Za Trgovino · Srednje Bitnje 70
SLO-4209 Zabnica
Tel.: +386/42/312000 · Fax: +386/42/312331 · www.log.si
- (SK)** Neco s.r.o.
Ruzová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 44 14 55 · Fax: +421/42/4 44 14 56
www.neco.sk
- (RO)** STEINEL Trading s.r.l.
Str. Lunga 123 · RO-507055 Cristian-Brasov
Tel.: +40/2 68/25 74 00 · Fax: +40/2 68/25 76 00
www.steinell.ro
- (HR)** Daljinsko Upravljanje d.o.o.
B. Smetane 10 · HR-10 000 Zagreb
Tel.: +3 85/1/3 88 02 47 · Fax: +3 85/1/3 88 02 47
daljinsko-upravljanje@zg.t-com.hr
- (LV)** Ambergs SIA
Brivibas gatve 195-16 · LV-1039 Riga
Tel.: +3 71/7/55 07 40 · Fax: +3 71/7/55 28 50
www.ambergs.lv
- (RUS)** IT und R GmbH
Kuibyshev Str. 78 · RUS-620026 Ekaterinburg
Tel.: +7/34 32/24 23 23 · Fax: +7/34 32/61 61 65
itr@ural.ru
SVETILNIKI
Str. Malaya Ordinka, 39 · RUS-113184 Moskau
Tel.: +7/95/2 37 28 58 · Fax: +7/95/2 37 11 82
goncharov@o-svet.rz

- (D)** Bedienungsanleitung
- (GB)** Operating instructions
- (F)** Mode d'emploi
- (NL)** Gebruiksaanwijzing
- (I)** Istruzioni per l'uso
- (E)** Instrucciones de montaje
- (S)** Bruksanvisning
- (DK)** Brugsanvisning
- (FIN)** Käyttöohje
- (N)** Bruksanvisning



CE Deklaration

Produkten uppfyller lågspänningsdirektiv

73/23/EWG och EMV-direktiv 89/336/EWG.

Funktionsgaranti

Denna STEINEL-produkt är tillverkad med största noggrannhet och omsorg. Den är funktions- och säkerhets-testad och godkänd enligt de flesta länders föreskrifter.

**36 månaders
FUNKTIONS
GARANTI**

STEINEL garanterar en felfri funktion. Funktionsgarantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Garantin gäller för material- och funktionsfel. Detta betyder att vakten lagas eller byts ut. Garantin omfattar inte förslitningsskador och skador orsakade av oskickligt handhavande och skötsel. Ej heller mekaniska skador orsakade av fall o. d.

Garantin gäller endast när den felaktiga vakten väl förpackad tillsammans med räkning eller kvitto bekräftar inköpsdag, sändes vår representant eller lämnas in till inköpsstället för åtgärd. Reparations-Service: Efter garantitidens utgång kan ev. reparation ombesörjas av vår representant.

DK Monteringsvejledning

Denne skumringskontakt tænder automatisk for lyset, når det begynder at blive

mørkt, og slukker igen ved morgengry. Ved husdøren, garagen eller på terrassen -

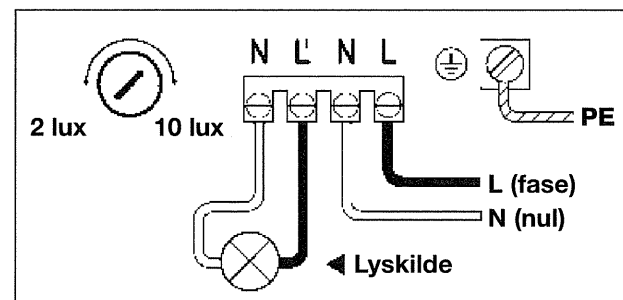
overalt er skumringskontakten hurtigt monteret og funktionsklar.

Princippet

Den indbyggede fotocelle registrerer den omgivende lysstyrke, tænder automatisk

for den tilsluttede lyskilde om aftenen og slukker den igen om morgenen.

Installation



Montering

OBS: Montagen omfatter også nettilslutning, 230 V er livsfarligt! Afbryd derfor først strømmen, og kontrollér med en spændingstester, at ledningen er spændingsfri. Ved installation af skumringskontakten drejer det sig om netspænding. Arbejdet skal derfor foretages fagligt korrekt iht. stærkstrømsreglementet.

Skumringskontakten skal udstyres med et 10 A-beskyttelsesrelæ. Netledningen skal have en diameter på maks. 10 mm. Sørg for, at NightMatic 2000 ikke påvirkes af lyset fra den tilsluttede bruger (f.eks. direkte lyspåvirkning).

Drej de fire skruer i kabinettet mod uret vha. en skruetrækker og tag kabinettets låg af. Hold elektronikhuset op mod væggen og markér borehullerne. Vær opmærksom på kabelføringen i væggen. Bore hullerne og anbring dyvlerne. Sørg for, at ledningerne ved montering så vidt muligt føres ind nedefra. Gennembryd kondensvandhullerne, før kabinettet skrues på.

Tilslutning:

Apparatet råder over følgende markede tilslutninger:

N = Nulledere (2 x)
(for det meste blå)

L = Fase (for det meste sort eller brun)

L' = Tilslutning til koblet fase
I tvivlstilfælde skal ledningerne identificeres vha. spændingstester.

Netledningen (**L**) og nullederne (**N**) monteres i de hertil beregnede klemmer. Brugersledningen (lyskilden) tilsluttes til den anden nulleleder (**N**) og fase (**L'**).

Er der en grøn/gul beskyttelsesleder, monteres denne i den hertil beregnede fastgørelsesanordning.

OBS: Ombytning af tilslutningerne medfører kortslutning i apparatet eller i sikringskabet. I dette tilfælde skal de enkelte ledninger identificeres og monteres på ny.

Ibrugtagning/funktion

Når skumringskontakten er tilsluttet og fastgjort. Kan anlægget kobles til.

Skumringsindstilling:

Den ønskede tilkoblingsværdi kan indstilles trinløst fra ca. 2–10 lux inde i apparatet.

Tekniske data

Mål:	(h x b x d) 99 x 74 x 37 mm
Nettilslutning:	230–240 V, 50 Hz
Effekt:	max. 1000 W (ohmsk belastning, f.eks. glødelampe) max. 500 W (lysstofrør, cos. φ = 0,5)
Tilkoblingsværdi:	Justerbar ca. 2-10 lux
Eget forbrug:	< 0,8 W
Kapslingsklasse:	IP 54

Driftsforstyrrelser

Fejl	Årsag	Afhjælpning
NightMatic 2000 mangler strøm	■ Defekt sikring, ikke tilsluttet, ledning afbrudt ■ Kortslutning	■ Ny sikring, tænd netafbryderen, test ledning med spændingstester ■ Kontrollér tilslutninger
Nightmatic 2000 tænder ikke	■ Defekt glødelampe ■ Netafbryder slukket ■ Defekt sikring	■ Udskift glødelampe ■ Tænd ■ Ny sikring, kontrollér evt. tilslutningen
NightMatic 2000 tænder/slukker hele tiden	■ Skumringskontakten påvirkes af brugerens lys	■ Øg tilkoblingsværdien vha. justeringsskrue

CE Konformitetserklæring

Produktet opfylder lavspændingsdirektivet 73/23/EØF og EMC-direktivet 89/336/EØF.

Funktionsgaranti

Dette STEINEL-produkt er fremstillet med største omhu, afprøvet efter gældende forskrifter samt underlagt en stikprøvekontrol. STEINEL garanterer for fejlfri tilstand og funktion.

Garantien gælder 36 måneder fra den dag, apparatet er solgt til forbrugeren. Ved materiale- og fabrikationsfejl ydes garantien gennem reparation eller ombytning af defekte dele efter vort valg.

Der ydes ikke garanti ved skader på sliddele, ved skader og mangler, der er opstået pga. ukorrekt håndtering eller vedligeholdelse, eller hvis apparatet beskadiges ved tab.

Garantien omfatter ikke følgeskader på fremmede genstande.

Der ydes kun garanti mod fremvisning af bon eller kvittering (med dato og stempel). Derudover skal apparatet være helt og indpakket forsvareligt, når det fremsendes til reparation på serviceværkstedet eller inden for de første 6 måneder afleveres til forhandleren.

Reparationsservice: Efter garantitidens udløb eller ved fejl, der ikke er dækket af garantien, kan apparatet repareres på vort værksted. Sørg for, at produktet er indpakket forsvarligt under forsendelsen til nærmeste serviceværksted.

